

БИБЛИОГРАФИЯ

БИБЛИОГРАФИЯ ТРУДОВ ПРОФЕССОРА Э. Г. КРОССА

(К 70-летию со дня рождения)

Имя профессора Энтони Гленна Кросса (Anthony Glenn Cross) хорошо известно всем, кто изучает русскую культуру XVIII в. и ее английские связи. С самого начала своей деятельности исследователь избрал именно эти две области знания. Он часто бывал в России, плодотворно сотрудничая с российскими исследователями. Многолетние научные и дружеские контакты связывали его с такими учеными, как М. П. Алексеев, П. Н. Берков, Ю. Д. Левин, с коллективами Сектора взаимосвязей русской и зарубежных литератур и Сектора (ранее Группы) по изучению русской литературы XVIII в. Института русской литературы (Пушкинский Дом) РАН. Часть своей богатой научной библиотеки Э. Г. Кросс подарил Пушкинскому Дому.

Э. Г. Кросс получил образование в Кембриджском университете, написал докторскую диссертацию, посвященную творчеству Н. М. Карамзина. С 1964 г. ученый преподавал в Университете Восточной Англии в Нориче. В 1968 г. им при участии других британских славистов была создана Группа по изучению России XVIII в., которая вскоре сделалась международной и стала объединять многочисленных зарубежных исследователей, интересующихся историей русской культуры этой эпохи. Благодаря инициативе Э. Г. Кросса Группа издает ежегодный журнал «Study Group on Eighteenth Century Russia Newsletter». В этом ценном издании, несколько десятилетий выходящем под редакцией Э. Г. Кросса (к настоящему времени издано 35 выпусков), публикуются статьи, резюме докладов, рецензии и отклики на события международной научной жизни. В организованных английской Группой конференциях (проведено уже семь таких конференций) принимают участие и российские ученые. Рассказывая о своем научном пути, Э. Г. Кросс писал: «Я горжусь и радуюсь успехам Группы, веря в то, что благодаря ей изучение русского XVIII в. приобрело давно заслуженный престиж в глазах научного

сообщества».¹ С 1986 г. он профессор Кембриджского университета; в 1989 г. избран членом Британской Академии. В честь Э. Г. Кросса, большого ученого и талантливого научного организатора, был издан сборник «Russia Society and Culture and the Long Eighteenth Century» (Münster, 2004), в котором приняли участие и российские исследователи.²

Список научных трудов Э. Г. Кросса насчитывает более четырехсот номеров. Ему принадлежит целый ряд монографий. Среди них и книга о Карамзине (№ 23), и фундаментальные исследования о русских в Британии и о британцах в России в XVIII столетии (№ 130, 279, 280, 394а), многочисленные статьи по истории литературы, общественной мысли, изобразительному и садово-парковому искусству. Целый цикл статей связан с историей Петербурга. Поражает число рецензий Э. Г. Кросса на новые книги, как зарубежные, так и российские. Каждый из 35 выпусков «Newsletter» содержит, как правило, несколько публикаций его главного редактора. Особо следует упомянуть небольшие, но всегда очень содержательные статьи, посвященные ушедшим из жизни коллегам.

В библиографии трудов профессора Э. Г. Кросса читатели нашего сборника смогут найти работы, необходимые при обращении к той или иной теме, связанной с изучением русской культуры XVIII столетия, а также и других эпох.

Н. Д. Кочеткова

БИБЛИОГРАФИЯ ТРУДОВ Э. Г. КРОССА

1964—2008

1964

1) Karamzin and England // SEER. XLIII. P. 91—114.

1966

2) N. M. Karamzin and Barthélemy's «Voyage du jeune Anacharsis» // MLR. LXI. P. 467—472.

¹ Кросс Э. Исповедь любителя XVIII века // История продолжается. Изучение XVIII века на пороге XXI века. М.; СПб., Ферней-Вольтер, 2001. С. 373.

² См. рецензию на эту книгу: Веселова А. Ю. Новые исследования по русской культуре XVIII века // Русская литература. 2006. № 2. С. 220—223.

1967

3) Karamzin Studies // SEER. XLV. P. 1—11.

4) Р е ц.: N. M. Karamzin, *Polnoe sobranie stikhotvorenii*, edited by Iu. M. Lotman (M., 1966) // SEER. XLV. P. 544—547.

1968

5) Problems of Form and Literary Influence in the Poetry of Karamzin // SR. XXVII. P. 39—48.

6) George Borrow and Russia // Norfolk Life. X. N.78. P. 10—11.

7) Р е ц.: H. M. Nebel, *N. M. Karamzin: A Russian Sentimentalist* (The Hague/Paris, 1967) // SEER. XLVI. P. 226—228.

8) Р е ц.: J. Clardy, *G. R. Derzhavin: A Political Biography* (The Hague/Paris, 1967) // SEER. XLVI. P. 498—500.

1969

9) George Borrow and Russia // MLR. LXIV. P. 363—371.

10) N. M. Karamzin's «Messenger of Europe» (Vestnik Evropy), 1802—3 // Forum for Modern Language Studies. V. P. 1—25.

11) The Reverend William Tooke's Contribution to English Knowledge of Russia at the End of the Eighteenth Century // CSS. III. P. 106—115.

12) Разновидности идиллии в творчестве Карамзина // Державин и Карамзин в литературном движении XVIII—начала XIX века. Л., 1969. С. 210—228 (XVIII век. Сб. 8). См. также № 82.

13) Arcticus and *The Bee* (1790—4): An Episode in Anglo-Russian Cultural Relations // OSP. NS. II. P. 62—76.

14) Karamzin in English: A Review Article // CSS. III. P. 716—727.

15) The Breaking Strings of Chekhov and Turgenev // SEER. XLVII. P. 510—513.

16) Р е ц.: T. Bakounine, *Répertoire biographique des francs-maçons russes* (Paris, 1967) and P. Bouryckhine, *La Franc-maçonnerie en Russie* (Paris/The Hague, 1967) // SEER. XLVII. P. 273—275.

1970

17) Preface to reprint: Pearson G. Russia (1859). (London: Cass).

18) Travellers' Accounts of Russia in the English Language: A Survey of Recent Editions and Bibliographies // CSS. IV. P. 327—336.

19) John Rogerson: Physician to Catherine the Great // Ibid. P. 594—601.

20) A Royal Blue-Stocking: Catherine the Great's Early Reputation in England as an Authoress // Gorski Vijenats: A Garland of Essays Offered to Professor Elizabeth Mary Hill. Ed. R. Auty et alii. Cambridge. P. 85—99.

21) Catalogue of an Exhibition of Eighteenth-Century Russian Books, Held in the University Library, Cambridge. Norwich. Cyclostyled. 50 pp.

22) P e ц.: A. von Gronicka, *The Russian Image of Goethe: Goethe in Russian Literature of the First Half of the Nineteenth Century* (Philadelphia, 1968) // SR. XXIX. P. 554—555.

1971

23) N. M. Karamzin: A Study of His Literary Career 1783—1803. Carbondale: Univ of Southern Illinois. 336 p.

24) Russia under Western Eyes 1517—1825. London: Elek. 400 p.

25) An Oxford Don in Catherine the Great's Russia // JES. I. P. 166—174.

26) The Testament of a Forgotten Wife. Introduction to reprint: Mrs Atkinson. Reminiscences of Tartar Steppes. 1863. P. V—XIII. (London: Cass).

27) British Freemasons in Russia during the Reign of Catherine the Great // OSP. NS. IV. P. 43—72. (Reprinted in: Transactions of the Quatuor Coronati Lodge. LXXXIV. P. 239—258.)

28) P e ц.: *Selected Tragedies of A. P. Sumarokov*, translated by Richard and Raymond Fortune with introduction by John Fizer (Evanston, 1970) // SR. XXX. P. 906—907.

29) P e ц.: F. Wilson, *Muscovy: Russia through Foreign Eyes, 1553—1900* (London, 1970) // JES. I. P. 189.

30) P e ц.: F. Gaillardet, *The Memoirs of the Chevalier d'Eon*, trans. A. White (London, 1970) // JES. I. P. 386—387.

31) P e ц.: J. Bayley, *Pushkin: A Comparative Commentary* (Cambridge, 1971) // Ibid. P. 392—393.

32) P e ц.: *The Critical Prose of Alexander Pushkin*, ed. and trans. C. Proffer (Bloomington and London, 1970) and *Pushkin on Literature*, ed. and trans. T. Wolff (London, 1971) // Ibid. P. 393—394.

1972

33) Karamzin's First Short Story? // Russia: Essays in History and Literature. Ed. L. Legters. Leiden: Brill. P. 38—55.

34) The Sutherland Affair and Its Aftermath // SEER. L. P. 257—275.

35) Chaplains to the British Factory in St. Petersburg, 1723—1813 // ESR. II. P. 125—142.

- 36) P e ц.: J. G. Garrard, *Mixail Culkov: An Introduction to His Prose and Verse* (The Hague/Paris, 1970) // SEER. L. P. 295—296.
- 37) P e ц.: L. Koehler, *Anton Antonovic Del'vig* (The Hague/Paris, 1970) // JES. II. P. 229.
- 38) P e ц.: I. Rae, *Charles Cameron, Architect to the Court of Russia* (London, 1971) // Ibid. P. 233.
- 39) P e ц.: *Guide to the Great Siberian Railway* (1900) (Reprint: Newton Abbot, 1971) and *Baedeker's Russia 1914* (Reprint: Newton Abbot, 1971) // Ibid. P. 234.
- 40) P e ц.: *Catherine the Great*, ed. L. J. Oliva (Englewood Cliffs, 1971) // Ibid. P. 330.
- 41) P e ц.: K. A. Pappmehl, *Freedom of Expression in Eighteenth-Century Russia* (The Hague, 1971) // Ibid. P. 402—403.

1973

- 42) P e д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 1.
- 43) Edinburgh University's Cabinet of Russian Medals // Ibid. P. 27—28.
- 44) A Russian in the Gordon Riots' // Ibid. P. 29—36.
- 45) The Russian Literary Scene in the Reign of Paul I // CSS. VII. P. 39—51.
- 46) Pnin and the Sankt-Peterburgskii zhurnal (1798) // Ibid. P. 78—84.
- 47) The British in Catherine's Russia // *The Eighteenth Century in Russia*. Ed. J. G. Garrard. Oxford: OUP. P. 233—263.
- 48) A Russian Almanack for the Year 1767. Introduction to proposed second ed. of George Macartney. *An Account of Russia*. MDCCLXVII (1768). London: Cass. P. V—XV (Reprint never published: introduction printed and distributed in thirty copies).
- 49) P e ц.: *'Romantic' and Its Cognates: The European History of a Word*, ed. H. Eichner (Manchester, 1972) // JES. III. P. 78—79.
- 50) P e ц.: *A. S. Pushkin bez tsenzury*, ed. A. Flegon (London, 1972) // Ibid. P. 99.
- 51) P e ц.: *Catherine the Great*, ed. M. Raeff (London, 1972) // Ibid. P. 106—107.
- 52) P e ц.: *A Source Book for Russian History from Early Times to 1917*, ed. G. Vernadsky et al. (New Haven and London, 1972) // Ibid. P. 200.
- 53) P e ц.: G. Dore, *The Rare and Extraordinary History of Holy Russia*, trans. D. Weisbort (London, 1972) // Ibid. P. 200—201.
- 54) P e ц.: V. L. Chenakal, *Watchmakers and Clockmakers in Russia 1400—1850* (London, 1972) // Ibid. P. 201.
- 55) P e ц.: G. F. Kennan, *The Marquis de Custine and His 'Russia in 1839'* (London, 1972) // SEER. LI. P. 313—315.

- 56) P e д.: Slavonic: 18th-Century Studies (Zug: Inter Documentation Company). 20 pp. (Catalogue).
- 57) P e д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N. 2.
- 58) The English Garden and Russia: An Anonymous Identified // Ibid. P. 25—29.
- 59) Dmitriev and Gessner // Ibid. P. 32—39.
- 60) «The Notorious Barkov»: An Annotated Bibliography // Ibid. P. 41—52.
- 61) The Reluctant Memoirist. Introduction to reprint of I. I. Dmitriev. *Vzgliad na moiu zhizn'* Cambridge: Oriental Research Partners. P. I—XII.
- 62) Samuel Greig, Catherine the Great's Scottish Admiral // *Mariner's Mirror*. LX. P. 251—265.
- 63) Printing at Nikolaev, 1798—1803 // *Transactions of the Cambridge Bibliographical Society*. VII. P. 149—157.
- 64) Pushkin's Bawdy; or, Notes from the Literary Underground // *Russian Literature Triquarterly*. N 10. P. 203—236.
- 65) P e ц.: P. K. Grimsted, *Archives and Manuscripts in the U.S.S.R.: Moscow and Leningrad* (Princeton, 1972) // *JES*. IV. P. 95—96.
- 66) P e ц.: C. Carey, *Les Proverbes erotiques russes* (The Hague/Paris, 1972) // Ibid. IV. P. 96—97.
- 67) P e ц.: *Russian Journal of Lady Londonderry 1836—7*, ed. W. A. L. Seaman and J.R. Sewell (London, 1973) // Ibid. P. 105.
- 68) P e ц.: N. A. Rubakin, *Sredi knig* (Cambridge, 1973) // Ibid. P. 304—305.
- 69) P e ц.: P. N. Berkov, *Literary Contacts between Russia and the West since the Fourteenth Century* (London, 1973) // Ibid. P. 306.
- 70) P e ц.: *Zapiski Derzhavina*, ed. Ia. Grot (Cambridge, 1973) // Ibid. P. 306—307.
- 71) P e ц.: R. Neuhäuser, *Towards the Romantic Age: Essays on Sentimental and Preromantic Literature in Russia* (The Hague, 1974) // Ibid. P. 306—307.
- 72) P e ц.: R. K. Wilson, *The Literary Travelogue. A Comparative Study with Special Relevance to Russian Literature from Fonvizin to Pushkin* (The Hague, 1973) // Ibid. P. 308—309.
- 73) P e ц.: B. Dees, *Evgeny Baratynsky* (New York, 1972) and *Selected Letters of Evgenij Baratynskij*, ed. G. Barratt (The Hague/Paris, 1973) // Ibid. P. 309.
- 74) P e ц.: A. Flegon, *Beyond the Russian Dictionary. Za predelami russkikh slovarei* (London, 1973) // Ibid. P. 310—311.

- 75) Р е д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 3.
 76) Obituary (Dr Barry Hollingsworth) // Ibid. P. 5.
 77) Dzhunkovskii's Aleksandrova: Putting Samborskii in the Picture // Ibid. P. 22—29.
 78) James Walker's Paramythia // Ibid. P. 41—51.
 79) «Замечания» сэра Джона Синклера о России // Русская литература XVIII века и ее международные связи. Памяти чл.-корр. АН СССР Павла Наумовича Беркова. Л. С. 160—168 (XVIII век. Сб. 10).
 80) Yakov Smirnov: A Russian Priest of Many Parts // OSP. NS. VIII. P. 37—52.
 81) Russian Students in Eighteenth-Century Oxford (1766—1775) // JES. V. P. 91—110.
 82) Karamzin's Versions of Pastoral // N. M. Karamzin: Russian Literator, Historian and Political Thinker. Ed. J. L. Black. The Hague: Mouton. P. 75—90. См. также № 12.
 83) Early English Specimens of the Russian Poets // CASS. IX. P. 449—462.
 84) Catherine the Great and «An Amusement called Cricket» // The Cricketer. LVI. N 1. P. 60.

1976

- 85) Р е д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 4.
 86) Nachricht von einigen russischen Schriftstellern (1768): A New Document and a Bibliography // Ibid. P. 32—43.
 87) Mr Fisher's Company of English Actors in Eighteenth-Century Petersburg // Ibid. P. 49—56.
 88) Footnote to a Note: The French Translation of Aleksandrova // Ibid. P. 57.
 89) Р е ц.: *Slovar' russkikh pisatelei XVIII veka. Printsipy sostavleniia, obraztsy statei, slovnik*, comp. V. P. Stepanov (Leningrad, 1975) // Ibid. P. 59—66.
 90) Р е д.: Russian Literature in the Age of Catherine the Great: A Collection of Essays. Oxford: Meeuws. 250 pp.
 91) Introduction // Ibid. P. 5—15.
 92) Russian Literature in the Age of Catherine: Synchronic Tables // Ibid. P. 185—193.
 93) A Bibliography of English-Language Scholarship on Eighteenth-Century Russian Literature, Thought, and Culture (1900—1974) // Ibid. P. 195—221. (With G. S. Smith).
 94) Early Contacts of the Society of Arts with Russia, I—III // Journal of the Royal Society of Arts. March. P. 204—207; April. P. 256—258; May. P. 334—336.

95) Василий Петров в Англии (1772—1774) // Н. И. Новиков и общественно-литературное движение его времени. Л. С. 229—246 (XVIII век. Сб. 11).

96) Русское посольство в Лондоне и знакомство англичан с русской литературой в начале XIX в. // Сравнительное изучение литератур. Сб. статей к 80-летию акад. М. П. Алексеева. Л. С. 99—107.

97) Р е ц.: N. Kochetkova, *Nikolay Karamzin* (Boston, 1975) // SEER. LIV. P. 275—277.

98) Р е ц.: *Vospriatie russkoi literatury na Zapade*, eds Iu. D. Levin and K. I. Rovda (Leningrad, 1975) // JES. VI. P. 297—298.

1977

99) Р е д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 5.

100) Russian Students at Edinburgh University, 1774—87 // Ibid. P. 5—7.

101) Some Anglo-Russian Poetic Curiosities of the Eighteenth Century // Ibid. P. 15—26.

102) Fonvizin's '*Nedorosl'*: An Overlooked English Critique // Ibid. P. 27—33.

103) A Bibliography of English-Language Scholarship on Eighteenth-Century Russian Literature, Thought, and Culture since 1974 // Ibid. P. 55—65. (With G. S. Smith).

104) A Letter of 1747 from the Norfolk Record Office // Ibid. P. 66—69.

105) Anglo-Russian Relations in the Eighteenth Century: Catalogue of an Exhibition. Norwich: Study Group on Eighteenth-Century Russia. 59 pp.

106) A Russian Engineer in Eighteenth-Century Britain: The Journal of N. I. Korsakov, 1776—77 // SEER. LI. P. 1—20.

107) The Duchess of Kingston in Russia // *History Today*. XXVII. P. 390—395.

108) Р е ц.: R. B. Anderson, *N. M. Karamzin's Prose: The Teller in the Tale* (Houston, 1974) // SEER. LV. P. 97—99.

1978

109) Р е д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 6.

110) Obituaries (Professor Robert Auty and Dr Malcolm Burgess) // Ibid. P. 5—6.

111) Notes to an Exhibition of 18th-Century Books of Anglo-Russian Interest from the Morfill Collection // Ibid. P. 17—25.

112) Whose Initials? Unidentified Persons in Karamzin's Letters from England // Ibid. P. 26—36.

113) Р е ц.: *Kul'tura i isskustvo petrovskogo vremeni*, ed. G. N. Komelova (Leningrad, 1977) // Ibid. P. 67—71.

114) Р е ц.: L. Ia. Lozinskaia, *Vo glave dvukh akademii* (Moscow, 1978) // Ibid. P. 71—76.

115) Р е ц.: *Dramatic Works of D. I. Fonvizin*, ed. and trans. M. Kantor (Frankfurt, 1974) // SEER. LVI. P. 152—153.

116) Р е ц.: *Eighteenth-Century Moscow: Twelve Engravings Taken from the Paintings of Guerard de la Barthe* (London, 1976) // Ibid. P. 289—291.

1979

117) Р е д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 7.

118) Obituary (Michael Josselson) // Ibid. P. 5.

119) The Drummond Hoax // Ibid. P. 9—11. (With P. Dukes).

120) An English Version (1791) of a Poem by Vasilii Ruban // Ibid. P. 38—40.

121) The Subscription Library of the British Factory in St. Petersburg // Ibid. P. 41—46.

122) A Bibliography of English-Language Scholarship on Eighteenth-Century Russian Literature, Thought, and Culture since 1977 // Ibid. P. 47—58. (With G. S. Smith).

123) Р е д.: Great Britain and Russia in the Eighteenth Century: Contacts and Comparisons. Newtonville, Mass.: Oriental Research Partners. 323 pp.

124) Russians in Eighteenth-Century Britain // Ibid. P. 25—46.

125) Русские зрители в английском театре XVIII века // Русская культура XVIII века и западноевропейские литературы. Сб. статей. Л., 1980. С. 162—173.

126) Konstantin Bal'mont in Oxford in 1897 // OSP, NS. XII. P. 104—116.

127) British Awareness of Russian Culture 1698—1801 // CASS. XIII. P. 212—235.

1980

128) Р е д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 8.

129) The Black Hole of Calcutta: Radishchev and Frederick Chamier // Ibid. P. 52—57.

130) 'By the Banks of the Thames': Russians in Eighteenth-Century Britain. Newtonville, Mass.: ORP. 356 pp.

- 131) A Banner with a Strange Device // ATR Journal. N 40. P. 3—12.
- 132) Don't Shoot Your Russianists: Or, Defoe and Adam Brand // British Journal for Eighteenth-Century Studies. III. P. 231—233.
- 133) P e ц.: *The Hermitage: English Art Sixteenth to Nineteenth Century* (Leningrad and London, 1979) // SEER. LIX. P. 299—300.
- 134) P e ц.: X. Gasiorowska, *The Image of Peter the Great in Russian Fiction* (Madison, 1979) // SEER. LIX. P. 578—579.
- 135) P e ц.: G. Terry, *East European Languages and Literatures. A Subject and Name Index to Articles in English-Language Journals, 1900—1977* (Oxford, 1979) // JES. X. P. 209—210.
- 136) P e ц.: L. Kelly, *Lermontov: Tragedy in the Caucasus* (London, 1977) // JES. X. P. 212—214.

1981

- 137) P e д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 9.
- 138) Obituary (Dr Anne Pennington) // Ibid. P. 5.
- 139) *The Svodnyi katalog*: Addenda and Corrigenda from British Sources // Ibid. P. 51—56.
- 140) Bibliography of English-Language Scholarship on Eighteenth-Century Russian Literature, Thought, and Culture since 1979 // Ibid. P. 57—67. (With G. S. Smith).
- 141) The 1780s: Russia under Western Eyes. Catalogue of an Exhibition. Norwich: Study Group on Eighteenth-Century Russia. 85 pp.
- 142) Early Miss Emmies: English Nannies, Governesses and Companions in Pre-Emancipation Russia // New Zealand Slavonic Journal. N 1. P. 1—20.
- 143) Derzhavin au Canada: A Belated Reply // Canadian Slavonic Papers. XXIII. P. 328—329.
- 144) P e ц.: R. P. Bartlett, *Human Capital: The Settlement of Foreigners in Russia, 1762—1804* (Cambridge, 1979) // Journal of Russian Studies. N 41. P. 57—58.
- 145) P e ц.: I de Madariaga, *Russia in the Age of Catherine the Great* (New Haven, 1980) // New York Times Book Review. 19 April. 10. P. 23.

1982

- 146) P e д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 10.
- 147) Obituary (Academician M. P. Alekseev) // Ibid. P. 4—5.
- 148) The Tale of the Russian Daughter and Her Suffocated Lover. Birmingham: Birmingham Slavonic Monographs. VIII + 55 pp.

149) By the Neva, by the Aire // University of Leeds Review. XXV. P. 1—26. (Inaugural lecture).

150) «O thou, great monarch of a pow'rful reign!» English Bards and Russian Tsars // OSP. NS. XV. P. 80—94.

151) P e ц.: *St. Petersburg: A Traveller's Companion*, ed. L. Kelly (London, 1981) // JES. XII. P. 292—293.

1983

152) P e д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 11.

153) P e ц.: D. S. Likhachev, *Poeziia sadov* (Leningrad, 1982) // Ibid. P. 61—68.

154) P e д.: *Russia and the West in the Eighteenth Century*. Newtonville, Mass.: ORP. 372 pp.

155) Academician M. P. Alekseev (1896—1981): A Tribute // OSP. NS. XVI. P. 1—9.

156) The English and Krylov // Ibid. P. 91—140.

157) Russian Perceptions of England, and Russian National Awareness at the End of the Eighteenth and the Beginning of the Nineteenth Centuries // SEER. LXI. P. 89—106.

158) The Eighteenth-Century Russian Theatre through British Eyes // Studies on Voltaire and the Eighteenth Century. CCXIX. P. 225—240.

159) P e ц.: N. Tolstoy, *The Tolstoys* (London, 1982) // Times Literary Supplement. 2 Dec. P. 1338.

160) P e ц.: M. P. Alekseev, *Russko-angliiskie literaturnye sviazi* (Moscow, 1982) // SEER. LXI. P. 418—421.

1984

161) P e д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 12.

162) The Bung College or British Monastery in Petrine Russia // Ibid. P. 14—24.

163) Merry's *Paulina* (1787) and *Mariia i graf M-v* (1810) // Ibid. P. 42—6.

164) Eighteenth Century Russian Culture and Thought: A Bibliography of English-Language Scholarship and Translations. Newtonville, Mass.: ORP. XV + 130 pp. (With G. S. Smith).

165) An Unknown Episode in Scoto-Russian Relations in the Eighteenth Century: The Order of the Beggar's Benison // Scottish Slavonic Review. N 3. P. 45—63.

166) P e ц.: W. G. Jones, *Nikolay Novikov, Enlightener of Russia* (Cambridge, 1984) // JES. XIV. P. 304—305.

167) P e ц.: N. A. Erofeev, *Tumannyi Al'bion: Angliia i anglichane glazami russkikh 1825—1853 gg.* (Moscow, 1982) // SR. XLIII. P. 101—102.

- 168) P e д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 13.
- 169) «Tried and Trusted Remedies»: Further British Responses to News of the Plague in Russia, 1770—1 // Ibid. P. 36—39.
- 170) The Empress and Emile // Ibid. P. 44—45.
- 171) Obituary (Dr Jim Harvie) // Ibid. P. 76.
- 172) The Russian Theme in English Literature from the Sixteenth Century to the Present: An Introductory Survey and a Bibliography. Oxford: Meeuws. 278 pp.
- 173) «The Great Patroness of the North»: Catherine II's Role in Fostering Anglo-Russian Cultural Contacts // OSP. NS. XVIII. P. 67—82.
- 174) P e ц.: H. Pitcher, *The Smiths of Moscow: A Story of Britons Abroad* (Cromer, 1984) // TLS. 1 March. P. 224.
- 175) P e ц.: A. Kalashnikov, *Anglo-Russian Relations: An Essay in Wood-Engraving* (Pinner, 1983) // SEER. LXIII. P. 296—297.
- 176) P e ц.: *The Voice of a Giant: Essays on Seven Russian Prose Classics*, eds R. Cockrell and D. Richards (Exeter, 1985) // JES. XV. P. 225—226.

1986

- 177) P e д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 14.
- 178) 'XVIII vek' // Ibid. P. 7—11.
- 179) Richard Paton and the Battle of Chesme // Ibid. P. 31—37.
- 180) P e ц.: E. Dashkova, *Zapiski 1743—1810*, ed. G. N. Moiseeva (Leningrad, 1985) // Ibid. P. 73—74.
- 181) British Residents and Visitors in Russia during the Reign of Catherine the Great: Tapped and Untapped Sources from British Archives // The Study of Russian History from British Archival Sources. Ed. J. Hartley. London and New York. P. 89—106.
- 182) «S Anglinskago»: Books of English Origin in Russian Translation in Late Eighteenth-Century Russia // OSP. NS. XIX. P. 62—87.
- 183) Die deutsche Beitrag zur britischen Russlandkunde im 18. Jahrhundert // Literaturbeziehungen im 18. Jahrhundert. Berlin: Akademie-Verlag. S. 271—284.
- 184) P e ц.: S. Karlinsky, *Russian Drama from the Beginnings to the Age of Pushkin* (Berkeley, 1985) // TLS. 14 Feb. P. 156.
- 185) P e ц.: G. Marker, *Publishing, Printing, and the Origins of Intellectual Life in Russia 1700—1800* (Princeton, 1985) // TLS. 7 March. P. 239.

1987

- 186) P e д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 15.
- 187) John Maddison — Breaker of Russian Cyphers and Collector of Russian Books // Ibid. P. 25—29.
- 188) Cambridge — Some Russian Connections. Cambridge: CUP. 28 pp. (Inaugural lecture).
- 189) Scoto-Russian Contacts in the Reign of Catherine the Great (1762—96) // The Caledonian Phalanx: Scots in Russia. Edinburgh: National Library of Scotland. P. 24—46.
- 190) Karamzin's *Moskovskii zhurnal*: Voice of a Writer, Broadsheet of a Movement // Cahiers du monde russe et soviétique. XXVIII. P. 121—126.
- 191) P e д.: (guest ed.): Russian Literature Triquarterly. N 20. Eighteenth Century. Part I. (With G. S. Smith).
- 192) Пер.: N. Karamzin. A Knight of Our Time // Ibid. P. 139—158.
- 193) The Right Path, but the Wrong Romyantsev // SSR. N 8. P. 109—111.
- 194) P e ц.: N. Riasanovsky, *The Image of Peter the Great in Russian History and Thought* (Oxford, 1985) // SEER. LXVI. P. 284—287.
- 195) P e ц.: J. L. Black, *G. F. Müller and the Imperial Russian Academy* (Kingston and Montreal, 1986) // Ibid. P. 288—289.
- 196) P e ц.: M. Stuart, *Aristocrat-Librarian in Service to the Tsar: Aleksei Nikolaevich Olenin and the Imperial Public Library* (Boulder, 1986) // Ibid. P. 468—470.
- 197) P e ц.: R. H. Stacy, *India in Russian Literature* (Delhi, 1985) // Ibid. P. 500.
- 198) P e ц.: M. S. Simpson, *The Russian Gothic Novel and Its British Antecedents* (Columbus, 1986) // Ibid. P. 624—625.

1988

- 199) P e д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 16.
- 200) P e ц.: E. R. Dashkova, *Zapiski; Pis'ma sester M. i K. Vil'mot iz Rossii* (Moscow, 1987) // Ibid. P. 38—43.
- 201) P e ц.: G. K. Koz'mian, *Charlz Kameron* (Leningrad, 1987) // Ibid. P. 44—46.
- 202) P e ц.: Iu. M. Lotman, *Sotvorenie Karamzina* (Moscow, 1987) // Ibid. P. 47—51.
- 203) P e д.: (guest ed.): Russian Literature Triquarterly. N 21. Eighteenth Century. Part II. (With G. S. Smith).
- 204) P e д.: Russia and the World of the Eighteenth Century. Columbus, Ohio: Slavica. VIII + 680 pp. (With R. P. Bartlett and K. Rasmussen).

205) *The Philanthropist, the Travelling Tutor and the Empress: British Visitors and Catherine II's Plans for Penal and Medical Reform* // *Ibid.* P. 214—228.

206) *Early British Acquaintance with Russian Popular Song and Music (the Letters and Journals of the Wilmont Sisters)* // *SEER.* LXVI. P. 21—34.

207) *The Lords Baltimore in Russia* // *JES.* XVIII. P. 77—91.

208) *Charles Cameron's Scottish Workmen* // *SSR.* N 10. P. 51—74.

209) P e ц.: H. D. Hudson, *The Rise of the Demidov Family and the Russian Iron Industry in the Eighteenth Century* (Newtonville, Mass., 1986) // *JES.* XVIII P. 145—146.

210) P e ц.: G. M. Terry, *East European Languages and Literatures III: A Subject and Name Index to Articles in English-Language Journals.* (Nottingham, 1985) // *SEER.* LXVI. P. 332.

1989

211) P e д.: *An English Lady at the Court of Catherine the Great: The Journal of Elizabeth Dimsdale, 1781.* Cambridge: Crest Publications). 128 pp.

212) P e д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 17.

213) *British Sources for Catherine's Russia: 1) Lionel Colmore's Letters from St Petersburg, 1790—1* // *Ibid.* P. 17—34.

214) P e ц.: A. Iu. Solov'ev et alii, *Gazeta «Sanktpeterburgskie vedomosti» XVIII veka: ukazateli k sodержaniiu 1728—1731 gg. and 1774 g.* (Leningrad, 1987) // *Ibid.* P. 36—38.

215) *Ivan Ermenev and the Enigma of «The Beggars»* // *Words and Images: Essays in Honour of Professor (Emeritus) Dennis Ward.* Falchikov M. et alii (eds). Nottingham: Astra Press. P. 67—80.

216) «*Pretty as a Picture*»: *Karamzin's Liza and Turgenev's Akulina* // L. Didic, D. Lazic, C. Hawkesworth and B. S. Johnson (eds). *South Slav Perspectives: Liber Amicorum in Honour of E. D. Goy.* London and Kruševac: SSEES and Bagdala. P. 204—216.

217) *Count Semen Vorontsov's Library of Russian Books in London* // *Solanus.* NS. III. P. 12—24.

218) P e ц.: James Cracraft, *The Petrine Revolution in Russian Architecture* (Chicago, 1988) // *TLS.* 12 May. P. 523.

219) P e ц.: John T. Alexander, *Catherine the Great: Life and Legend* (London, 1989) // *TLS.* 23 June. P. 682.

220) P e ц.: George Barany, *The Anglo-Russian Entente Cordiale of 1697—1698* (New York, 1986) // *English Historical Review.* CIV. N 413. P. 1040—1041.

1990

- 221) Р е д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 18.
- 222) Catherine's Oleg: A Bicentennial Visitation' // Ibid. P. 10—17.
- 223) Catherine the Great and Whately's Observations on Modern Gardening // Ibid. P. 21—29.
- 224) Р е ц.: A. P. Vergunov and V. A. Gorokhov, *Russkie sady i parki* (Moscow, 1988) // Ibid. P. 64—67.
- 225) Catherine the Great: Views from the Distaff Side // Bartlett R. P. and Hartley J. M., eds. *Russia in the Age of the Enlightenment*. (Macmillan). P. 203—221.
- 226) Guest Ed.: *Journal of European Studies*. XX. N 3. (Special number on Russian art and culture in the twentieth century).
- 227) Р е ц.: Zh. Pavlova, *Imperatorskaia biblioteka Ermitazha 1762—1917* (Tenafly; N. J., 1988) // SEER. LXVIII. N 2. P. 342—343.

1991

- 228) Р е д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 19.
- 229) Dispute with a Tutor: An Episode from Princess Dashkova's Residence in Edinburgh // Ibid. P. 22—29.
- 230) Р е ц.: O. Mikhailov (ed.), *Sochineniia Ekateriny II* (Moscow, 1990) // Ibid. P. 58—61.
- 231) From Hull to Petersburg: Levesque's History of Russia Printed by George Prince // *Factotum*. N 33. P. 14—17.
- 232) The Russian banya in the Descriptions of Foreign Travellers and in the Depictions of Foreign and Russian Artists // *OSP. NS. XXIV*. P. 13—38.
- 233) Catherine the Great «Come from Russia to Liberate Ireland» // *Irish Slavonic Studies*. X. (1989 [1991]). P. 89—92.
- 234) Russian Gardens, British Gardeners // *Garden History XIX*. P. 12—20.
- 235) In Cameron's Shadow: Adam Menelaws, Stonemason Turned Architect' // *SSR*. N 17. P. 7—19.
- 236) Р е ц.: M. Keller (ed.), *Russen und Russland aus deutscher Sicht. 18 Jahrhundert: Aufklärung* (Munich, 1987) // *English Historical Review*. CVI. P. 473—474.
- 237) Р е ц.: M. Okenfuss (ed.), *The Travel Diary of Petr Tolstoi: A Muscovite in Early Modern Europe* (Dekalb, Ill., 1987) // Ibid. P. 709—710.
- 238) Р е ц.: B. C. Johnson (ed.), *Tea and Anarchy! The Bloomsbury Diary of Olive Garnett 1890—1893* (London, 1989) // SEER. LXIX. P. 370—371.

239) Р е ц.: R. A. Karlowich (comp.), *A Guide to Scholarly Resources on the Russian Empire and Soviet Union in the New York Metropolitan Area* (N. Y., 1990) // Ibid. P. 724—725.

240) Р е ц.: B. Ometev and J. Stuart, *St. Petersburg: Portrait of an Imperial City* (London, 1990) // Ibid. P. 727—728.

241) Р е ц.: *Travels in 18th Century Russia. Costumes, Customs, History*. By P. S. Pallas, Robert Johnston and W. Miller (London, 1990) // Ibid. P. 750—751.

1992

242) «Англофилия у трона»: Британцы и русские в век Екатерины II. Каталог выставки. London: British Council. XV + 122 pp.

243) Р е д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 20.

244) Р е ц.: Iu. N. Bespiatykh, *Peterburg Petra I v inostrannykh opisaniakh* (Leningrad, 1991) // Ibid. P. 66—68.

245) Р е ц.: V. K. Bylinin and M. P. Odesskii (eds), *Sochineniia Ekateriny II* (Moscow, 1990) // Ibid. P. 69—71.

246) Р е ц.: V. P. Kozlov, «*Istoriia Gosudarstva Rossiiskogo*» N. M. Karamzina v otsenkakh sovremennikov (Moscow, 1989) // Ibid. P. 81—85.

247) Early Contacts of the Society with Russia // D. G. C. Allan and J. L. Abbott (eds). 'The Virtuoso Tribe of Arts and Sciences': Studies in the Eighteenth-Century Work and Membership of the London Society of Arts. Athens, Georgia and London. P. 265—275.

248) Р е ц.: C. Foust, *Rhubarb: the Wondrous Drug* (Princeton, 1992) // RSA Journal. CXXI. N 5435. P. 65—66.

249) The High Road and the Low: Russian Students and Travellers in Eighteenth-Century Scotland // Coexistence. XXIX. P. 113—124.

250) An Anglo-Russian Medley: Semen Vorontsov's Other Son, Charles Cameron's Daughter, Grand Duke Alexander Pavlovich's English Playmate, and Not Forgetting His English Nurse // SEER. LXX. P. 708—721.

251) Р е ц.: J. Freeman and K. Berton, *Moscow Revealed* (London, 1991) and G. Galitzine, *Imperial Splendour: The Palaces and Monasteries of Russia* (London, 1991) // Ibid. P. 545—547.

252) Р е ц.: I. de Madariaga, *Catherine the Great: A Short History* (New Haven and London, 1990) and Lindsey Hughes, *Sophia, Regent of Russia, 1657—1704* (New Haven and London, 1990) // History. LXXVII. P. 329—330.

253) Р е ц.: A. L. H. Rhineland, *Prince Michael Vorontsov, Viceroy to the Tsar* (London and Montreal, 1990) // JES. XXII. P. 189—190.

254) Р е ц.: J. Black, *The British Abroad: The Grand Tour in the Eighteenth Century* (London, 1992) // Ibid. P. 360—362.

255) Anglo-Russica: Aspects of Anglo-Russian Cultural Relations in the Eighteenth and Early Nineteenth Centuries. Oxford and Providence: Berg. X + 269 pp.

256) P e д.: Engraved in the Memory: James Walker, Engraver to Catherine the Great, and His Russian Anecdotes. Oxford and Providence: Berg. VII + 192 pp.

257) P e д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 21.

258) Johnson Newman, a Little-Known Englishman in Russian Service in the Eighteenth Century // Ibid. P. 36—47.

259) P e ц.: A. Sokolov, *Navstrechu drug drugu: Rossiia i Angliia v XVI—XVIII vv.* (Iaroslavl', 1992) // Ibid. P. 63—65.

260) P e ц.: N. F. Shakhmagonov, *Khrani Gospod' Potemkina* (Moscow, 1991) // Ibid. P. 66—69.

261) The English Garden in Catherine the Great's Russia // Journal of Garden History. XIII. P. 172—181.

262) On Reading «Sablukov, Beauty, and English Titles at St. Petersburg» // Factotum. N 37. P. 19—21.

263) P e ц.: S. Baehr, *The Paradise Myth in Eighteenth-Century Russia* (Stanford, 1991) // MLR. LXXXVIII. P. 1049—1050.

264) P e ц.: R. E. McGrew, *Paul I of Russia 1754—1801* (Oxford, 1992) // TLS. 4 May. P. 28.

265) P e ц.: C. S. Leonard, *Reform and Regicide: The Reign of Peter III of Russia* (Bloomington, 1993) // Ibid. 5 November. P. 22.

1994

266) P e д.: Literature, Lives and Legality in Catherine's Russia. Nottingham: Astra Press. VIII + 174 pp. (With G. S. Smith).

267) P e д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 22.

268) Did Catherine the Great Know English? // Ibid. P. 13—19.

267) Preface // Levin Iu. D. The Perception of English Literature in Russia: Investigations and Materials. Nottingham: Astra Press. P. IX—XI.

270) Catherine the Great and the English Garden // J. O. Norman (ed.). *New Perspectives on Russian and Soviet Artistic Culture*. London. P. 17—24.

271) P e ц.: Rosalin Barker, *Prisoners of the Tsar: East Coast Sailors Held in Russia 1800—1801* (Beverly, 1992) // SEER. LXXII. P. 335—336.

272) P e ц.: Barry Johnson (ed.), *Olive & Stepniak: The Bloomsbury Diary of Olive Garnett 1893—1895* (London, 1993) // Ibid. P. 513—514.

273) Contemporary British Responses (1762—1810) to the Personality and Career of Princess Ekaterina Romanovna Dashkova // OSP. NS. XXVII. P. 41—61.

1995

274) Р е д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 23.

275) Paul Sandby and the Dashkovs // Ibid. P. 37—44.

276) Английские отзывы об А. П. Сумарокове // XVIII век. Сб. 19. СПб. С. 60—69.

277) Поездки княгини Е. Р. Дашковой в Великобританию (1770 и 1776—1780 гг.) и ее «Небольшое путешествие в Горную Шотландию» (1777) // Там же. С. 223—268.

278) Р е ц.: J. Braat et alii (eds), *Russians and Dutchmen: Proceedings of the Conference on the Relations between Russia and the Netherlands* (Groningen, 1993) // JES. XXV. P. 233—235.

1996

279) «By the Banks of the Neva»: Chapters from the Lives and Careers of the British in Eighteenth-Century Russia. Cambridge: CUP. XV + 474 pp.

280) У Темзских берегов: россияне в Британии в XVIII веке. СПб., 388 с. (Авторизованный перевод, см. № 130).

281) Р е д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 24.

282) Р е ц.: V. N. Toporov, «*Bednaia Liza*» *Karamzina: Opyt prochtenii* (Moscow, 1995) // Ibid. P. 66—71.

283) Nikolai Karamzine (1766—1826) // E. Etkind and G. Nivat (eds). *Histoire de la littérature russe. II (Le XIXe siècle: L'époque de Pouchkine et de Gogol)*. Paris: Fayard. P. 31—40.

284) La Réception de l'œuvre de Karamzine // Ibid. P. 41—52.

285) Petrus Britannicus: The Image of Peter the Great in Eighteenth-Century Britain // A Window on Eighteenth-Century Russia: Papers from the V International Conference of the Study Group on Eighteenth-Century Russia, Gargnano, 1994. M. di Salvo and L. Hughes (eds). Rome: Fenice. P. 3—11.

286) Anglo-Russian Cultural Relations // British Art Treasures from Russian Imperial Collections in the Hermitage. B. Allen and L. Dukelskaya (eds). New Haven: Yale Univ Press. P. 16—35.

287) British Gardeners and the Vogue for the 'English Garden' in Russia in the Late Eighteenth Century // Ibid. P. 78—91.

288) Британские отзывы о личности и карьере Е. Р. Дашковой (1762—1810) // Екатерина Романовна Дашкова: Исследования и материалы. СПб. С. 23—40. См. № 272.

289) Р е ц.: John E. Bowlt (ed. and trans.), *The Salon Album of Vera Sudeikin-Stravinsky* (Princeton, 1995) // JES. XXVI. P. 95—96.

290) Р е ц.: Priscilla Roosevelt, *Life on the Russian Country Estate: A Social and Cultural History* (New Haven, 1995) // TLS. N 4871. (August). P. 26.

291) Р е ц.: Zoia Belyakova, *The Romanov Legacy: The Palaces of St. Petersburg* (London, 1994) and *Treasures of the Czars from the State Museums of the Moscow Kremlin* (London, 1995) // SEER. LXXIV. P. 530—532.

292) *Autobibliography 1964—1996*. Cambridge: Crest. IV + 17 pp.

293) Британская колония на берегах Невы в XVIII веке // Россия и Запад: Диалог культур. М. С. 99—108.

294) *The Armchair Traveller «in» Catherine II's Russia* // Россия, Запад, Восток: Встречные течения. СПб. С. 313—321.

1997

295) Р е д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 25.

296) Which Hadfield? // Ibid. P. 24—26.

297) British Sources for Catherine the Great's Russia: 2) Paul Gilchrist's «Genuine Letter» of 1762 on the Overthrow of Peter III // Ibid. P. 44—64.

298) Культурные связи между Британией и Россией в XVIII столетии // С берегов Темзы — на берега Невы. Шедевры из собрания британского искусства в Эрмитаже. СПб. С. 16—35. См. № 287.

299) Британские садовники и мода на английские парки в России конца XVIII века // Там же. С. 78—91. См. № 287.

300) *Condemned in Correspondence: Horace Walpole and Catherine «Slay-Czar»* // JES. XXVII. P. 129—141.

301) Horace Walpole et Catherine la régicide // Catherine II & l'Europe. A. Davidenkoff (ed.). Paris: Institut d'Etudes slaves. P. 47—52.

302) Catherine II through Contemporary British Eyes // *Russica Romana*. IV. P. 55—65.

303) *Obituary (Dame Elizabeth Hill)* // The Guardian. Friday. 10 January. P. 19.

304) Книги о России с иллюстрациями (со времен Крымской войны возвращаясь к началу XIX века) // Незабываемая Россия: Русские и Россия глазами британцев. XVII—XIX века. М. С. 116—128.

305) Русские сады, британские садовники // Памятники истории и культуры Петербурга. Вып. 4. С. 94—106. См. № 234.

306) P e ц.: Cornélie de Wassenaer, *A Visit to St Petersburg 1824—1825* (Norwich, 1994) // SEER. LXXV. P. 172—173.

307) P e ц.: Dimitri Shvidkovsky, *The Empress & the Architect: British Architecture and Gardens at the Court of Catherine the Great* (New Haven, 1996) // World of Interiors. January. P. 54.

308) P e ц.: Maija Jansson and Nikolai Rogozhin (eds), *England and the North. The Russian Embassy of 1613—1614* (Philadelphia, 1994) // English Historical Review. CXII. P. 467—468.

309) P e ц.: John Ingamells (comp.), *A Dictionary of British and Irish Travellers in Italy 1701—1800* (New Haven, 1997) // JES. XXVII. P. 457—458.

1998

310) P e д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 26.

311) Did Peter Sit for Kneller at Utrecht in 1697? // Ibid. P. 32—42.

312) P e ц.: G. Z. Kaganov, *Sankt-Peterburg: obrazy prostranstva* (Moscow, 1995) and Grigory Kaganov, *Images of Space*, trans. Sidney Monas (Stanford, 1997) // Ibid. P. 43—50.

313) P e д.: Russia in the Reign of Peter the Great: Old and New Perspectives. 2 pts. Cambridge: Study Group on Eighteenth-Century Russia.

314) Peter & Britain // Ibid. P. 25—39.

315) P e д.: Britain and Russia in the Age of Peter the Great: Historical Documents. London: School of Slavonic and East European Studies. XXV. 255 pp. (With S. Dixon et al.).

316) Professor Thomas Newberry's Letter from Petersburg, 1766, on the Grand Carousel and Other Matters // SEER. LXXVI. P. 484—93.

317) The Elphinstones in Catherine the Great's Navy // Mariner's Mirror. LXXXIV. P. 268—277.

318) Peter the Great as a Character on the Anglo-American Stage // New Zealand Slavonic Journal. P. 3—19.

319) Nikolai Mikhailovich Karamzin 1766—1826 // Reference Guide to Russian Literature. N. Cornwell (ed.). London and Chicago. P. 417—418.

320) Poor Liza // Ibid. P. 418—419.

321) «Russian Englishmen»: Russians the Bentham's Met in England // Философский век. Альманах. IX. СПб. С. 85—96.

322) Preface // Ferretti P. A Russian Advocate of Peace: Vasilii Malinovskii (1765—1814). Dordrecht; Boston; London: Kluwer. P. X—XIII.

323) P e ц.: A. B. Kamenskii, *The Russian Empire in the Eighteenth Century: Searching for a Place in the World* (London, 1997) // JES. XXVIII. P. 327—328.

324) P e ц.: E. Waegemans (ed.), *Russia and the Low Countries in the Eighteenth Century* (Groningen, 1998) // Ibid. P. 434—435.

1999

325) Р е д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 27.

326) The English Mylord and the Russian Harlot: A Document and Many Queries // Ibid. P. 26—32.

327) Radishchev and Journeys from St. Petersburg to Moscow in the Travel Accounts of British Tourists of the Late Eighteenth — Very Early Nineteenth Centuries // Философский век. Альманах. XI. СПб. С. 66—78.

328) Following Radishchev: A Journey from Petersburg to Moscow // British East-West Journal. N 114. P. 11—12.

329) The British Contribution to Petrine Iconography // Россия—Англия: Страницы диалога. СПб. С. 6—9.

330) «Такую роль глупец не одолеет» — Афанасий в пьесе Княжна «Несчастье от кареты» // XVIII век. Сб. 21. СПб. С. 228—238.

331) Р е ц.: James Cracraft, *The Petrine Pevolution in Russian Imagery* (Chicago, 1997) // Journal of Modern History. LXXI. Dec. P. 1013—1015.

2000

332) Р е д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 28.

333) Translating a Title: Russian Variations on Sterne's *Sentimental Journey* // Res Traductonica: Перевод и сравнительное изучение литератур. К восьмидесятилетию Ю. Д. Левина. СПб. С. 87—92.

334) Peter the Great through British Eyes: Perspectives and Representations of the Tsar since 1698. Cambridge: CUP. XIII + 172 pp.

335) Екатерина Вторая глазами ее английских современников // Россия в контексте мировой культуры. Сб. науч. трудов. Т. 152. СПб. С. 38—47. См. № 302.

336) Р е ц.: David Gasperetti, *The Rise of the Russian Novel: Carnival, Stylization, and Mockery of the West* (DeKalb, 1998) // SEER. LXXVIII. P. 370—372.

337) Р е ц.: Katya Galitzine, *St. Petersburg: The Hidden Interiors* (London, 1999) // Ibid. LXXIX. P. 338—339.

338) Nikolai Karamzin // Encyclopedia of Literary Translation into English. O. Classe (ed.). London and Chicago. P. 756—758.

339) Ivan Krylov // Ibid. P. 780—781.

2001

340) Р е д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 29.

341) Alexander Baxter, Russia's First Consul General in London // Ibid. P. 14—21.

342) Round and About Montefiore's *Potemkin'* (Review essay) // Ibid. P. 84—92.

343) Catherine the Great and the British: A Pot-Pourri of Essays. Nottingham: Astra Press. XIII + 128 pp.

344) The Old Man from Cambridge, Mrs Cross, and Other Anglo-Petrine Matters of Due Weight and Substance // Peter the Great and the West: New Perspectives. L. A. J. Hughes (ed.). London: Palgrave. P. 3—26.

345) The Elphinstones in Catherine the Great's Navy // Scotland and the Slavs: Cultures in Contact 1500—2000. M. Cornwall and M. Frame (eds). Newtonville, Mass.: ORP. P. 55—71 (Reprint of № 317).

346) «A Sort of Connexion with that Country»: John Robison's Contribution to Scoto-Russian Cultural Relations // *Философский век. Альманах*. XV. СПб. С. 47—63.

347) Educating the Russian Navy: The British Contribution // *Russische Aufklärungsrezeption im Kontext offizieller Bildungskonzepte (1700—1825)*. G. Lehmann-Carli et al. (eds). Berlin: Berlin Verlag. P. 237—248.

348) «Crazy Paul»: Paul I and the British // *Reflections on Russia in the Eighteenth Century*. J. Klein, S. Dixon, M. Fraanje (eds). Cologne; Weimar; Vienna. P. 7—18.

349) Петербург глазами британцев. (На пути к новой книге об этом городе) // *Феномен Петербурга*. СПб. С. 229—241.

350) Екатерина Великая глазами ее британских современников (дипломатов и писателей) // *Дипломаты-писатели; писатели-дипломаты*. СПб. С. 83—101.

351) Исповедь любителя XVIII века // *История продолжается: изучение восемнадцатого века на пороге двадцать первого*. М.; СПб. Ferney-Voltaire: Livre universitaire. С. 358—374.

2002

352) Ред.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 30.

353) The Russians through Eighteenth-Century British Eyes: The Continuation or Modification of National Stereotypes? // Ibid. P. 34—48.

354) «The English, I believe, are the happiest and the most to be envied» Russian Grand Tourists in Eighteenth-Century Britain // *Rossica*. N 5. P. 15—21.

355) Anglophilia in the Entourage of Tsesarevich Pavel Petrovich // *Философский век. Альманах*. XX. СПб. С. 11—20.

356) Birth of a City: The Foundation and Early Development of St. Petersburg, 1703-c. 1825 // *York Georgian Society Annual Report for 2002*. P. 61—74.

357) «Vestnik Evropy» N. M. Karamzina, 1802—1803 // *Вестник Европы (Москва)*. VI. С. 170—185. См. № 10.

358) Позировал ли Петр I г. Неллеру в Утрехте в 1697 году? // XVIII век как историко-культурный феномен. СПб. С. 9—16. См. № 311.

359) Р е ц.: Marcia M. Morris, *The Literature of Roguery in Seventeenth- and Eighteenth-Century Russia* (Evanston, 2000) // SEER. LXXX. P. 112—114.

360) Английская труппа мистера Фишера в Петербурге // Театральный Петербург: интеркультурная модель. СПб. С. 287—296. См. № 87.

2003

361) Р е д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 31.

362) The Anglophile Empress: Anglo-Russian Relations during the Reign of Catherine the Great // Russian Mirror. N 35. 28 May. P. 18—19.

363) The Guildhall Banquet of June 1814 // Ibid. N 37. 25 June. P. 15—16.

364) Р е д.: St. Petersburg 1703—1825. London: Palgrave XIII + 197 pp.

365) The English Embankment // Ibid. P. 50—70.

366) Прodelки Буша в Коломенском: Екатерина Великая и парки в английском стиле // Родина. 2003. № 5—6. С. 141—145.

367) Величайшие дары: Английские игры в России // Там же. С. 171—173.

368) The British at Play in Imperial Russia // History Today. LIII. November. P. 48—53.

369) Петербург глазами британских художников (XVIII—начало XX в.) // Образ Петербурга в мировой культуре. СПб. С. 469—478.

370) Saint Petersburg Academy // Encyclopedia of the Enlightenment. Al. Ch. Kors (ed.). IV. Oxford and New York. P. 5—7.

371) Англо-русские отношения в эпоху Петра Великого // Россия—Британия: К 40-летию установления дипломатических отношений. М. С. 18—23 (То же: Дипломатический ежегодник 2003. М., 2004. С. 386—400).

372) Британская колония // Осьмнадцатое столетие. Т. 1. Три века Санкт-Петербурга. Кн. 1. С. 150—152.

2004

373) Р е д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 32.

374) Les Britanniques et le voyage au Nord (Northern Tour) // L'influence française en Russie au XVIIIe siècle. J.-P. Poussou et al. (eds). Paris. P. 383—392.

375) Les Britanniques sur les bords de la Neva // Ibid. P. 601—611.

376) Through the Distorting Mirror: Russia in British Caricature, to 1815 // Pinakothek. N 18—19. P. 74—82.

377) В кривом зеркале: Россия в британской карикатуре XVIII—начала XIX века // Ibid. P. 74—82 (Сокращенный русский вариант. № 376).

378) «Them»: Russians on Foreigners // National Identity in Russian Culture. Si. Franklin and E. Widdis (eds). Cambridge. P. 74—92.

379) Tribute: Catherine Cooke // Rossica. N 12—13. P. 70.

380) English Prospects in the Russian Countryside: Lesnoe and Muri-no near St. Petersburg // Ibid. N 14. P. 40—47.

381) Павел Дашков: новые и малоизвестные британские страницы биографии // Е. Р. Дашкова: Портрет в контексте истории. М. С. 20—34.

382) Hill, Dame Elizabeth Mary // Dictionary of National Biography. XXVII. Oxford: OUP. P. 125—126.

383) Forgotten British Places in Petrograd/Leningrad // Pietroburgo capitale della cultura russa — Peterburg stolitsa russkoï kul'tury. A. d'Amelia (ed.). Salerno: Università degli studi di Salerno. I. P. 135—147.

2005

384) Р е д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 33.

385) J. S. G. Simmons: In Memoriam // Ibid. P. 1—3.

386) Pieces of Silver: The Peace of 3 August 1790 // Ibid. P. 39—49.

387) Sir Arthur Helps's *Oulita the Serf* // Solanus. XIX. P. 107—112.

388) Р е д.: Anglo-Russian Cultural Encounters and Collisions in the Nineteenth and Early Twentieth Centuries. Special number of Journal of European Studies. XXXV. N 3.

389) Hugh Walpole, Russia, and His Novel about Petersburg (1919) // Ibid. P. 315—337.

390) Пер.: Ol'ga Kaznina, Boris Anrep: A Russian Artist in an English Interior // Ibid. P. 339—364.

391) Р е ц.: James Cracraft, *The Revolution of Peter the Great* (Harvard UP, 2003) and Ernest A. Zitser, *The Transfigured Kingdom: Sacred Parody and Charismatic Authority at the Court of Peter the Great* (Cornell UP, 2004) // Ibid. P. 368—370.

392) Р е ц.: C. E. B. Brett, *Towers of Crim Tartary. English and Scottish Architects in the Crimea, 1762—1853* (Donington, 2005) // Ibid. P. 370—372.

393) Р е ц.: Vincent Giroud, *St. Petersburg: Portrait of a Great City* (University Press of New England, 2003) and Cynthia Hyla Whittaker

with Edward Kasinec and Robert H. Davis (eds), *Russia Engages the World, 1453—1825* (Harvard UP, 2003) // History. XC. P. 273—274.

394) N. M. Karamzin and Barthélemy's «Voyage du jeune Anacharsis» // MLR. C. Supplement. P. 147—152 [Reprint of item 2 for the Centenary of the «Modern Language Review»].

395) Британцы в Петербурге XVIII века. СПб. 526 с. (Авторизованный перевод № 279).

2006

396) Р е д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 34.

397) Iurii Davidovich Levin (1920—2006): A Personal Memoir // Ibid. P. 1—8.

398) «A Red Hot English Woman»: Princess Dashkova's Love Affair with Britain // *The Princess & the Patriot: Ekaterina Dashkova, Benjamin Franklin, and the Age of Enlightenment*. S. A. Prince (ed.). Philadelphia: American Philosophical Society. P. 89—96.

399) English Lessons: Russians and Britain in the Reign of Catherine the Great // *Russia and the West: Missed Opportunities, Unfulfilled Dialogues*. E. Waegemans (ed.). Brussels: Contactforum. P. 39—46.

400) The Crimean War and the Caricature War // SEER. LXXXIV. P. 460—480.

401) Anglo-Russian Relations and the Twilight of the British Community in Petersburg/Petrograd/Leningrad // *Россия и Британия*. Вып. 4. Связи и взаимные представления XIX—XX веков. М. С. 56—70.

402) Надписи на книгах: Встречи с Дмитрием Сергеевичем // Дмитрий Лихачев и его эпоха. Воспоминания. Эссе. Документы. Фотографии. 2-е расширенное изд. СПб. С. 153—155.

403) Р е ц.: Daryl W. Palmer, *Writing Russia in the Age of Shakespeare* (Aldershot, 2004) // SEER. LXXXIV. P. 754—755.

404) Р е ц.: Julie A. Buckler, *Mapping St. Petersburg: Imperial Text and Cityscape* (Princeton UP, 2005) // JES. XXXVI. N 4. P. 61—64.

405) Р е ц.: Raffaella Faggionato, *A Rosicrucian Utopia in Eighteenth-Century Russia: The Masonic Circle of N. I. Novikov* (Dordrecht, 2005) // Ibid. P. 464—466.

406) Р е ц.: Oleg Neverov, *Great Private Collections of Imperial Russia* (London, 2004) and Peter Hayden, *Russian Parks and Gardens* (London, 2005) // Ibid. P. 466—468.

407) Р е ц.: James Cracraft, *The Petrine Revolution in Russian Culture* (Cambridge, Mass., 2004) // Russian Review. LXV. N 2. P. 322—323.

- 408) Р е д.: Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter. N 35.
- 409) Lindsey Hughes: In Memoriam // Ibid. P. 3—6.
- 410) Publish and Perish: The Melancholy Fate of Nikolai Struiskii // Eighteenth-Century Russia: Society, Culture, Economy. R. Bartlett and G. Lehmann-Carli (eds). Münster: LIT-Verlag. P. 445—458.
- 411) Professor Lindsey Hughes: Obituary // The Independent. Friday. 4 May. P. 54.

2008

- 412) Северные братья: неопубликованная переписка И. П. Елагина с Великой ложей Англии (1772—1780) // XVIII век. Сб. 25. С. 273—333.

В печати

- 413) The Petersburg English Club // Modern Encyclopedia of Russian, Soviet, and Eurasian History. B. F. Adams (ed.). VIII.
- 414) Two Russian Exhibitions in London (1917 and 1935) in Their Historical Context // Россия и Британия. Вып. 5.
- 415) «General Swallow»: Suvorov in British Caricature // Художественный перевод и сравнительное изучение культур. Памяти Ю. Д. Левина. СПб.
- 416) Р е ц.: Stephen M. Norris, *A War of Images: Russian Popular Prints, Wartime Culture, and National Identity 1812—1945* (DeKalb, 2006) // SEER. LXXX.

СОКРАЩЕНИЯ

ATR	—	Association of Teachers of Russian
CASS	—	Canadian-American Slavic Studies
CSS	—	Canadian Slavic Studies
ESR	—	European Studies Review
JES	—	Journal of European Studies
MLR	—	Modern Language Review
OSP	—	Oxford Slavonic Papers
RSA	—	Royal Society of Arts
SEER	—	Slavonic and East European Review
SR	—	Slavic Review
TLS	—	Times Literary Supplement